

PRESS'Env ronnement

2014 年 11 月 4 日 – 第 154 期

撰稿人：Camille BRIDEY, Jeane CLESSE, Anelyse HALBERDA, Ana KOENEN

www.juristes-environnement.com

中文翻译：刘悦、唐颖岑

今日头条-游行：从修建希文 (SIVENS) 水坝至 REMI FRAISSE 之死

自从 11 月 2 日 Rémi Fraisse 不幸去世已过去一周，数百名示威者聚集在一起想向其致敬。他们在希文(Sivens)计划修建水坝的地点进行了静默游行。一场在巴黎的静坐行动也同时展开，以缅怀这位被手榴弹击中而丧生的环保战士。

回顾历史，最初考虑在希文修建水坝要追溯到 1989 年，但一直到 2005 年该计划才正式进入实质性调研。科学家们对现场的生态环境等关键条件做了分析，2012 年 11 月一项公众调查结果对科学家的研究观点表示赞同；然而当地自然遗产科学顾问和国家自然保护顾问对此却提出截然不同的观点。但 2013 年 10 月 3 日 TAM 省警察局仍然宣布计划修建水坝并对外称该项目将带来诸多公共利益。从 2013 年 10 月起，反对者未向公共管理部门申报就占领了水坝修建的场地，直到 10 月 26 日 Rémi Fraisse 不幸在冲突中身亡。生态部长 Ségolène Royal 女士指出，针对修建大坝的项目评估存在错误判断。

本期人物-AMANDINE

SARFATI - 2009/2010 届



Amandine SARFATI
律师毕业于凡尔赛大
学企业刑法与商业法

专业硕士和企业环境质量安全专业硕士，并于 2009 年完成了法国律师职业培训。就读企业环境质量安全专业硕士期间，Amandine SARFATI 律师在 Patricia SIMO 事务所实习一年，并于 2012 年获得律师职业资格证。环境法领域的深造为她打开了新的职业方向，成绩脱颖而出。她精修刑法、刑事诉讼和劳动法，执教于多个法律预科课程。基于其获得律师职业资格的丰富经历，SARFATI 律师目前 70% 的工作时间用来从事律师工作，教学相长。近来，SARFATI 律师受邀担任 SUP BARREAU 律师预科项目的教学负责人，以培养更多未来律师候选人，以其精进之道鼓励学生取得成功。

个人趣事：Amandine SARFATI 一直热衷于音乐，曾经还收到索尼音乐公司邀请以制作她的个人专辑，遗憾的是计划未能成行，但她法律事业的成功弥补了这方面的遗憾。

水资源-基于欧盟政令的 2015 年法国国家水资源计划

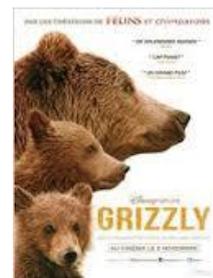
欧盟“水资源、河流、化学品与河流沿岸生态资源”政令明确了 2015 年法国水体表面和沿岸的治理目标。在此期限前，法国会出台一份文件，公示国内河流各项状况指标。

初步看来，水质正获得逐步改善。至今已有 38% 水体表面生物指标良好，此数据在 2009 年为 23%。然而，水体沿岸的目标仍然为时期甚远。多重因素制约着水资源环境的改良进程：法国缺少相关的改良技术；另一方面，保护水资源的研究和发展，对于水资源的评估要求自始至终愈加严格，这使得评估结果趋向负面，而这些指标依然有利于总体环境评价。

总而言之，尽管水资源治理过程漫长，欧洲已在此方面积累经验，提高了环保意识，相应的技术开发取得进展。

生态圈-好莱坞之熊狼争霸

2014 年 11 月 5 日，迪斯尼自然公司将在 Grizzly 电影院上映一部新片。新片讲述了一只母熊 Sky 及其两只幼仔的生活。人类活动威胁着熊的生存，汽车和火车引发了一场灾难。影片展示了阿拉斯加的震撼景致，倡议保护河流环境。为了解答所有环境疑惑，尽快预约，去大荧幕前感受一番吧！



去年 10 月 25 日，法国 Alpes-Maritimes 省发生一起捕杀事件，一只狼被猎杀，另一只受伤。目前，法国境内约有 300 头狼，它们的生存状态日益严峻。2014 年 8 月 5 日，罗亚尔女士签发了一项部长决议：省长有权猎杀所辖区域内的狼，牲畜均可视为危险动物，狼群抽样数量为 24 只，而今年起可能上升到 36 只。在 Alpes-de-Haute-Provence 省，la Savoie 省和 Alpes-Maritimes 省也有类似决议出台。至今已有 9 只狼被猎捕。而狼群本应受到保护。多个协会已对此部长决议提出上诉。

废品废料的生产者或者持有者

最高行政法院 2014 年 10 月 24 日决议，编号 361231

最高行政法院宣布，由 1975 年 7 月 15 日法律所规定，生产者或其他已知持有者对其废品废料负有责任。然而，根据环境法典第 451 条第 2 款规定，土地所有人可以被认为是废品废料的持有人。行政法院提醒指出，土地所有者无需承担法律责任，除非有证据证明业主对于其土地上无法忽视其存在性的垃圾废物有过失和忽视的行为。

夫妻财产制

最高法院之第一民事庭，2014 年 10 月 24 日案件，编号 13-24.802

于 2014 年 6 月 2 日提出的合宪优先性问题，宪法委员会宣布，不同于违背宪法原则的民法第 272 条第 2 款的决策，从公布此案判决之日开始，且适用于所有在这一日未获得最终判决的法律纠纷，最高上诉法院宣判，需要由个人支付的补偿性津贴，其数额必须参照相关资金来源。

捕捞红色金枪鱼

欧盟法院，2014 年 10 月 14 号，案件编号 C-611/12P, C-12/13P 以及 C-13/13P

欧盟法院受理案件认为，欧盟委员会并没有非法管理限制法国渔民的自由捕鱼权利，因为这对保护和恢复红色金枪鱼（蓝鳍金枪鱼）的物种存在着严重的威胁。因此法国渔民不能要求损害赔偿尽管他们所遭到了损失。

法规-MORBIHAN 公园被规划为省级地方性公园



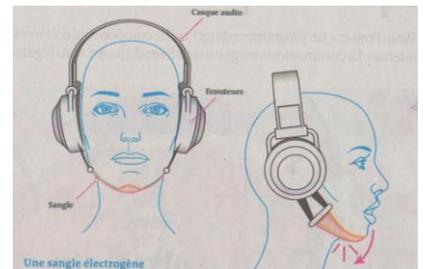
2014 年 10 月 2 日，第 2014-1113 法令规定 Morbihan 公园被规划为省级公园由生态部长 Ségolène royale 罗亚尔签署。Morbihan 莫尔比昂公园从今往后被归属为覆盖面积占有 15% 的法国本土和海外的省级地方性公园。由于多年的城市发展

和旅游业带来的威胁，Morbihan 公园被规划为省级公园的目的是为了将来更好地保护 Morbihan 领土。省级地方性公园已创建 50 多年，当时由 1967 年 3 月 1 日的法令建立，旨在与保护和加强某些地方的自然、历史和文化遗产。省级地方性公园被限定有 12 年可再生的期限，通过环境宪章中规定的指令得以维护、加强、发展和找寻这块领土的和谐平衡以及可持续发展。

发明-咀嚼口香糖，节约能源

加拿大蒙特利尔 Montréal 高等技术学校的两名听力设备专业工程师新近将一种电源结合到一种时尚配饰：耳机。这一发明可以听听音乐，或者可以产生电能。事实上，工程师已经发明了一种转化咀嚼运动为所有耳机提供电能的装置。这包含可以延伸和缩回的绷带通过下巴运动从而累积能量。这种清洁和取之不尽，用之不竭的能源将替换电池。此发明并不只是针对耳机的市场，而骑自行车的人听音乐，军人以及其装备，建筑工人及其护耳装备，都将受益于这一新发明。

目前，咀嚼口香糖的动作，被测试出在 60 秒内允许发电的 10 微瓦，电量微小不足，然而通过加倍绷带和继续咀嚼，研究者希望能够开发 200 微瓦的电能量。为了环境，让我们一起咀嚼吧！



欧洲-欧洲气候峰会

一年之后的巴黎 2015 年大会，需要取得欧盟对于 2030 年能源和气候变化的一致协定。2014 年 10 月 23 日，欧洲各国元首会晤，旨于设定量化目标，从而防止全球变暖。有关数字如下：相对于 1990 年到 2030 年减少 40% 气体排放量，可再生能源将达到混合能源的 27%，以及必须节省 27% 的能量。法兰西共和国总统，弗朗索瓦·奥朗德(François Hollande)先生认为欧洲的目标是"以身作则"，以及对其他不太主动的国家，如美国或中国施加压力。

这些项目被认为是欧洲有野心的场景，而主要行动者则是欧洲联盟各成员国代表，但这并不代表相关领域专家的意见。而需要知道的是于 2009 年的 GIEC 报告，报告中 28 人支持作为对这次大会选择的环境主题和目标。但与此同时，一政府间专家小组于 2014 年对于气候变化发表一份新报告，报告中的结论事全球变暖的步伐正在加速，还有更多需要作进一步的努力，而不是简单的付出最少的行动。此外，许多协会批评会议中提出的既定目标没有规定相关约束性手段。关于可再生能源，约束力限于欧盟范围，并非落实到每个成员国家而节约能源，因此这样的一种约束只是纸上谈兵而已。